



LETTRE D'INFORMATIONS de l'Institut d'études œcuméniques de l'Université Catholique d'Ukraine № 3 - décembre 2009

- **La 2^e Semaine Sociale Œcuménique a eu lieu à Lviv du 5-11.10.2009**



L'Institut d'études œcuméniques en collaboration avec l'Université Catholique d'Ukraine, le Conseil municipal de Lviv, le Conseil et l'Administration Régionales de Lviv ont organisé la 2^e Semaine Sociale Œcuménique (SSŒ) à Lviv du 5 au 11 octobre sur le thème de *La responsabilité sociale*.

Des hommes politiques ukrainiens et étrangers réputés, des chefs religieux et des acteurs du secteur social s'y sont réunis. Parmi les personnalités invitées à l'événement on peut mentionner Kateryna Yushchenko, Présidente du Conseil de la Fondation caritative internationale « Ukraine 3000 », Bernard Chenevez, Vice-président des Semaines sociales de France, le père Antoine Guggenheim (Collège des Bernardins, Paris), Hans-Jürgen Heimsoeth, Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en Ukraine, le père Piotr Mazurkiewicz, Secrétaire général de la Commission des Conférences Episcopales de la Communauté Européenne (COMECE), Mgr Josef Homeyer, ex-Président de la Commission des Conférences Episcopales de la Communauté Européenne, Magdalena Bogner, Vice-présidente



du Comité central des catholiques d'Allemagne (ZdK), Heleen Zordrager (Kerk in Actie) et d'autres. « Nous fondons un grand espoir dans les Semaines Sociales Œcuméniques. Cette initiative partira de Lviv pour se propager ailleurs. Nous devons apprendre à être responsables de ceux qui sont près de nous » a dit Andriy Sadovyy, Maire de Lviv, pendant l'inauguration de l'événement. Cette même idée a été soutenue par Kateryna Yushchenko. La Première Dame d'Ukraine est convaincue que la SSŒ doit devenir une manifestation nationale où devraient se réunir des organisations sociales de tout le pays. Cette année, en plus des soutiens de la première SSOE (comme l'Oeuvre d'Orient et la Fondation Bradley), des partenaires allemands, la Fondation Rénovabis, la Fondation Robert Schuman, EKD (l'Eglise Evangélique en Allemagne) et hollandais (Kerk in Actie, Communicantes) ont activement participé à la SSŒ. La semaine a été largement couverte par les médias ukrainiens.

On trouvera les photos, les textes des interventions, les vidéos et les compte-rendus sur le site en 3 langues de la semaine sociale : <http://www.esw.org.ua/foto>
http://esw.org.ua/novini_est/pidsumki_2_go_ekumenichnogo_social_nogo_tizhnya_u_l_vovi

- **Le Comité d'experts de la SSŒ a préparé deux projets de loi : sur la philanthropie de pourcentage et sur le soutien aux organisations à but non lucratif par des personnes morales**



Toute l'année le Comité d'experts de la SSOE a préparé deux projets de loi : l'un sur la philanthropie et l'autre sur le soutien aux organisations à but non lucratif par des personnes morales. Les deux initiatives ont été unanimement soutenues par tous les représentants des principaux partis politiques de

l'Ukraine. Les députés ont assuré les membres du Comité de leur soutien à la promotion de ces initiatives législatives.

La philanthropie de pourcentage est une norme juridique innovatrice des pays d'Europe de l'Est qui ont adhéré à l'Union européenne. Le principe de philanthropie de pourcentage consiste en ce que le contribuable a le droit de charger les autorités du fisc de transférer 2 % des impôts payés par lui sur le compte d'une organisation à but non lucratif.

Le député du bloc de Youlia Tymoshenko Stepan Kurpil qui fait partie à l'Assemblée Nationale du Comité pour l'intégration européenne a déposé ce projet de loi pour qu'il soit examiné lors de la prochaine session du Parlement ukrainien. Le premier ministre soutient ce projet de loi ainsi que les principaux candidats à l'élection présidentielle de janvier-février 2010.

Le député du parti démocrate chrétien Volodymyr Stretovych a souligné que ce projet de loi est très important pour la société ukrainienne. 'La philanthropie de pourcentage est un pas en avant vers la construction d'une société civile' a-t-il dit lors de la Semaine sociale.

http://esw.org.ua/novini_est/vidsotkova_filantropiya_sche_odin_krok_do_pobudovi_gromadyans_kog_o_suspil_stva_nardep_volodimir_stretovich

- **Pendant la 2^e Semaine Sociale Œcuménique la Première Dame de l'Ukraine a présenté l'exposition sur *La spiritualité réprimée***



Pendant la 2^e Semaine Sociale Œcuménique, Kateryna Yushchenko a présenté à l'Université Catholique d'Ukraine l'exposition documentaire sur *La spiritualité réprimée. La destruction par le régime communiste de la religion, de l'Eglise et des cultes traditionnels*. L'exposition a été conçue par la Fondation caritative internationale « Ukraine 3000 » dans le cadre du programme *Les leçons de l'histoire* et a été présentée pendant le colloque *La guérison des plaies du passé : la vérité historique sur l'époque soviétique*. L'exposition contient 20 grandes affiches et est divisée en trois parties. La première partie parle de l'histoire. On y montre l'attitude des bolcheviks envers l'Eglise, les causes et les méthodes de la terreur anti-ecclésiale.

La deuxième partie est consacrée aux thèmes de la destruction des Eglises et de leur destin ultérieur, de la liquidation de l'Eglise Orthodoxe Autocéphale d'Ukraine et de l'Eglise Grecque Catholique d'Ukraine, des répressions contre les prêtres, du mécanisme de la destruction du culte traditionnel ukrainien et de l'imposition d'un nouveau culte soviétique, des persécutions de l'Eglise pendant le dégel, de l'activité de l'Eglise Grecque Catholique d'Ukraine dans la clandestinité, de la réaction des Ukrainiens aux actions anti-ecclésiales des autorités communistes.

« En résultat de l'activité des autorités soviétiques pendant 80 ans le clergé et les paroissiens de l'Eglise Orthodoxe Autocéphale d'Ukraine ont été réprimés, 50 % des prêtres grecs catholiques ont été tués et ceux qui ont réussi à se sauver ont dû émigrer ou mener leur activité en clandestinité. Des centaines d'églises qui avaient une valeur non seulement spirituelle mais aussi artistique comme monuments de l'architecture ukrainienne ont été détruites. Nous voulons montrer tout cela dans cette exposition, ces pertes énormes que notre spiritualité et notre culture traditionnelle ont subies », a dit la Présidente du Conseil de supervision de la Fondation caritative internationale « Ukraine 3000 » Kateryna Yushchenko.

La dernière partie fait connaître au public les conséquences de la politique anti-religieuse des autorités soviétiques sur la spiritualité ukrainienne, parle de l'histoire de la renaissance de l'Eglise Grecque Catholique d'Ukraine et de l'Eglise Orthodoxe Autocéphale d'Ukraine en Ukraine dans les années 1988-1989, des raisons et des circonstances de la création de l'Eglise Orthodoxe d'Ukraine du patriarcat de Kiev et de Moscou. Le célèbre prisonnier politique Ivan Hel était présent lors de l'inauguration.



Le même jour, dans le cadre de la 2^e Semaine Sociale Œcuménique a été présenté le spectacle théâtral intitulé *Nous sommes de retour* consacré à la commémoration de la mémoire des prêtres victimes de la terreur du NKVD et torturés à mort dans des prisons. Ce spectacle a été présenté au Musée mémorial *La prison rue Lontsky* où à l'époque soviétique des exécutions d'un grand nombre de personnes ont eu lieu.

http://esw.org.ua/novini_est/katerina_yuschenko_prezentovala_vistavku_represovana_duhovnist

http://esw.org.ua/novini_est/povernennya_v_tyurmi_na_lonc_kogo

• **La Journée de confiance, une rencontre de de Taizé à Lviv**



Le 10 octobre 2009, dans le cadre de la 2^e Semaine Sociale Œcuménique, a eu lieu une rencontre de la jeunesse de Taizé, *La Journée de confiance*. La communauté œcuménique française de Taizé qui a été représentée à la rencontre par le Frère Georg a participé à l'organisation de cette action. A la Journée de confiance ont participé non seulement des jeunes d'Ukraine mais aussi des invités de Russie et du Bélarus.

Les jeunes gens ont prié ensemble dans différentes églises de Lviv, ont participé à une série de rencontres et séminaires organisés par des communautés de l'Eglise Grecque Catholique d'Ukraine, l'Eglise Catholique romaine, l'Eglise Orthodoxe d'Ukraine du patriarcat de Moscou et du patriarcat de Kiev, l'Eglise Orthodoxe Autocéphale d'Ukraine et l'Eglise Apostolique Arménienne.



La rencontre s'est terminée par un concert de pop louange au théâtre Zankovétska devant plus de 1000 spectateurs avec la participation de chanteurs et de musiciens de Lviv, Vinnytsya, Kiev, Moscou et Paris.

Un concert de chant choral organisé et joué par des personnes dépendantes (comme l'association des bandouristes malvoyants de Lviv) a également eu lieu le 8 octobre à la maison de musique d'orgue devant plusieurs centaines de personnes.

http://esw.org.ua/novini_est/pro_spil_nu_dorogu_do_boga

http://esw.org.ua/novini_est/hto_spivae_toj_dvichi_molit_sya

- **Une nouvelle formation à l'Accompagnement médico-psychologique des personnes avec des besoins particuliers (Institut d'études œcuméniques, UCU, L'Arche)**



La nouvelle formation, unique en Ukraine, *Accompagnement médico-psychologique et social des personnes avec des besoins particuliers* a été présentée pendant la SSOE. Cette formation a été créée à la base d'un programme de la Fédération Internationale l'Arche qui fonctionne avec succès en France depuis plus de 10 ans. Elle a été adaptée au contexte ukrainien et à la formation spirituelle proposée par l'IEOE.. C'est un projet inter-universitaire international élaboré par l'Institut d'études œcuméniques de l'Université Catholique d'Ukraine, l'Université nationale la Polytechnique de Lviv et la Fédération Internationale l'Arche.

La particularité de cette formation est son approche interdisciplinaire et personnaliste. Chacun des six domaines de formation comprend des aspects médicaux, psychologiques, pédagogiques, sociaux et juridiques. Les stages sont une composante importante de la formation. Des rencontres thématiques avec des communautés de l'Arche-Kovcheg, des parents des enfants handicapés sont organisés. Des professionnels étrangers viendront pour présenter certains thèmes de la formation.

Oksana Vynyarska, directrice pédagogique de ce programme et psychothérapeute familial du Centre de formation et de réhabilitation *Djérélo*, souligne que l'importance de ce programme est qu'il met un accent particulier sur une nouvelle vision de la personne humaine. « Accompagner ne signifie pas qu'on doit tirer la personne derrière soi, mais qu'on doit lui permettre de faire son choix, de décider comment elle veut vivre », affirme Oksana Vynyarska. Chacun de nous a un handicap, et c'est cela qui nous unit. Il n'y a qu'une valeur à savoir la personne humaine.

- **Deuxième promotion des étudiants du Mastère en études œcuméniques**



Le 4 juillet 2009 a eu lieu la cérémonie de remise des diplômes aux étudiants de la deuxième promotion du Mastère en études œcuméniques. Cinq étudiants spécialisés en journalisme et en enseignement de l'éthique chrétienne ont obtenu leurs diplômes de mastère en études œcuméniques.

Une soutenance des mémoires a précédé la remise des diplômes. La plupart des mémoires ont été consacrés à l'étude des questions de la réconciliation interconfessionnelle à la suite des conflits qui ont eu lieu dans la région de Lviv entre 1989 et 2009, pendant la période de la sortie de l'Eglise Grecque Catholique d'Ukraine de la clandestinité ainsi qu'à l'époque de l'Ukraine indépendante. Les étudiants de spécialisation en éthique chrétienne ont présenté des recherches sur les nouvelles méthodes d'éducation religieuse des jeunes.

A présent, quarante étudiants font leurs études au Mastère en études œcuméniques. Ils prennent une part active à tous les projets de l'Institut d'études œcuméniques ce qui leur permet d'acquérir une bonne expérience intéressante et utile pour leur futur travail.

- **Le Mastère en études œcuméniques à distance a commencé une nouvelle année d'études 2009-2010**



Une semaine après une session préparatoire (http://www.dmpen.org.ua/Nashi_novini/CHas_dlya_znajomstv_obminu_dosvidom_ta_spilkuvannya), les étudiants du Mastère en études œcuméniques à distance ont commencé un nouveau semestre on-line.

Près d'une vingtaine d'étudiants de différentes régions d'Ukraine mais aussi de Biélorussie et du Brésil ont commencé leurs études au Mastère en études œcuméniques à distance en langue ukrainienne le 1^{er} septembre dernier. Ils ont la possibilité de suivre plusieurs cours historiques, théologiques et œcuméniques. Les étudiants en première année suivent notamment des cours comme : *Histoire des religions, Métaphysique et théodicée, Spiritualité chrétienne orientale, Introduction aux sciences bibliques, Introduction à la théologie, Patristique*. On propose à ceux qui sont en deuxième année les cours suivants : *Trinitologie, Ecclésiologie, Eglises et médias, Méthodologie, Pratiques du journalisme religieux* etc. La spécificité de la seconde année d'études consiste en ce que les étudiants approfondissent les disciplines du journalisme et font des stages sous la direction du directeur du Service d'informations religieuses d'Ukraine (RISU), Taras Antoshevskyy. Pendant cette seconde année les étudiants travaillent aussi sur leurs mémoires dont la soutenance est prévue pour le mois de juin 2010.

http://www.dmpen.org.ua/Nashi_novini/Rozpochavsya_novij_2009-2010_navchal_nij_rik_na_DMPEN

- **Les étudiants du Mastère en études œcuméniques ont suivi le cours académique d'été sur « Rome et Byzance » proposé par l'Université Catholique d'Ukraine à Rome**



L'Institut Saint Clément près l'Université Catholique d'Ukraine à Rome a organisé un cours académique d'été sur 'Rome et Byzance' (28 juin-13 juillet 2009). Des dizaines de professeurs et d'enseignants, de jeunes savants et étudiants venus d'Ukraine, de Pologne et d'Italie y ont participé. Ils ont prié ensemble, ont eu des moments de réflexions spirituelles et intellectuelles dont le principal sujet a été *Comment construire ensemble des ponts de compréhension entre l'Orient et l'Occident chrétiens ?* Deux participants de ce cours venaient du Mastère en études œcuméniques, Olessya Stogniy et Volodymyr Olshanskyy.

Ce voyage a été possible grâce au directeur du cours, le président de l'Institut d'études œcuméniques le père Ivan Dacko qui a fait renaître la tradition d'organisation des cours académiques d'été. A l'époque du Patriarche Yossyf Slipyy, l'UCU à Rome a organisé 16 cours d'été auxquels sont venus des professeurs et des étudiants de la diaspora ukrainienne. Il y a trois ans, a été organisé le premier cours académique sur *Rome entre l'Orient et l'Occident*.

http://ecumenicalstudies.org.ua/ukr/activity/rome_byz/

- **Les étudiants du Mastère en études œcuméniques ont travaillé comme bénévoles à La Salette en France**



Cet été, l'Institut d'études œcuméniques a organisé en partenariat avec le Sanctuaire de La Salette (Isère) pour 10 étudiants du Mastère un mois de service en France afin de découvrir la vie spirituelle et culturelle française et pratiquer le français. Tout le mois de juillet les étudiants du Mastère en études œcuméniques ont travaillé comme bénévoles au sanctuaire marial de Notre Dame de la Salette situé dans les Alpes françaises. Ils ont travaillé dans divers services aidant à l'accueil des pèlerins. Outre les étudiants ukrainiens il y avait aussi des étudiants russes, biélorusses, polonais, roumains et hongrois. Une telle

diversité de nationalités a créé une atmosphère multiconfessionnelle et internationale propice à l'amitié. Du 26 au 30 juillet les étudiants ont participé au 4^e colloque international annuel sur *Les chemins de réconciliation en Europe*. Cette année le thème principal fut *La Hongrie et ses voisins*. Cet événement a permis aux jeunes gens de mieux connaître l'histoire, la culture et les traditions des Hongrois.

http://ecumenicalstudies.org.ua/ukr/activity/our_students_fr/

- **Une nouvelle session d'études au Mastère en études œcuméniques**



Le 7 septembre 2009 a commencé une nouvelle session d'études au Mastère en études œcuméniques. Quarante étudiants de deux spécialisations – le journalisme et l'éthique chrétienne – font leurs études au Mastère cette année.

Pour les étudiants en journalisme cette session est plus pratique – la plupart des heures d'études sont consacrées à l'acquisition des connaissances pratiques et des savoir-faire dans différents médias et centres d'informations ainsi qu'à travers la participation à des projets de l'IEOE. Les étudiants font aussi des stages à la radio. La direction de la radio Voskressinnya à Lviv a élaboré à cette occasion un programme de formation pour les étudiants. Myroslav Pavlyuk, directeur de la Radio Voskressinnya, est convaincu que ces stages sont un bon début pour le perfectionnement du niveau professionnel des futurs journalistes. Les étudiants de la spécialisation en éthique chrétienne ont des leçons pratiques dans des écoles de Lviv. Ils prennent connaissance de l'expérience des enseignants expérimentés pour ensuite donner des leçons eux-mêmes ainsi qu'organiser une manifestation éducative.

- **Un colloque scientifique sur le dialogue entre les chrétiens et les juifs a eu lieu à Minsk**



Du 9 au 11 novembre 2009 s'est tenu à Minsk le colloque scientifique international sur *Le dialogue entre les chrétiens et les juifs : valeurs religieuses et estime réciproque dans la société civile dans les contextes de la crise économique globale*. L'Institut d'études œcuméniques y a été représenté par le père Roman Figas, coordinateur du Mastère en études œcuméniques à distance.

Les organisateurs de ce colloque ont été l'Institut du dialogue religieux et de communication interconfessionnel près le Synode de l'Eglise Orthodoxe de Biélorussie et le Centre chrétien de formation saints Méthode et Cyrille. Ce rassemblement a reçu la bénédiction du Métropolitain Filaret de Minsk et Slutsk, l'Exarque patriarcal du Bélarus.

« J'ai apprécié », a déclaré le père Romas Figas, « le fait que tant la communauté juive que les communautés orthodoxe et catholique ont été représentées par des hauts dignitaires des Eglises et que des prêtres, des rabbins, des scientifiques et des membres de communautés ont également participé au dialogue ».

L'année dernière le Centre chrétien de formation saints Méthode et Cyrille a signé une convention de collaboration avec l'Institut d'études œcuméniques.

http://ecumenicalstudies.org.ua/ukr/activity/biblical_values/

• Des participants d'Ukraine et de l'Institut d'études œcuméniques ont participé à la Semaine Sociale de France



La 84^e Semaine sociale de France, organisée en Seine Saint Denis, s'est déroulée du 20 au 22 novembre 2009. Ses 4000 participants ont réfléchi sur les nouvelles solidarités comme vecteur de résolution des divers problèmes sociaux de la France. Dix ukrainiens étaient invités par les SSF et son vice président Bernard Chenevez, dont 2 représentants de l'IEOE, membre de IXE, le réseau européen des semaines sociales, mais aussi des membres de l'UCU et des journalistes de la télévision TRK Lux et du quotidien Vyssoki Zamok.

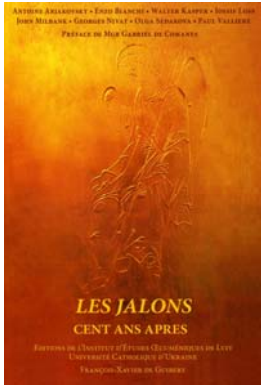
La session de cette année a mis un accent particulier sur l'idée que le rejet de l'autre (qui ne cesse pas d'être notre prochain) mène non seulement à la marginalisation d'une partie importante de la population mais favorise la destruction du réseau social. Le problème consiste en ce que malgré la croissance de la sécurité sociale le nombre des cas d'exclusion du milieu social d'une partie de la société n'arrête pas d'augmenter. Les Ukrainiens qui vivent sans sécurité sociale efficace, ni système de mutuelle, ni couverture mutuelle universelle ont été surpris d'apprendre que plus de 80% de Français craignent de tomber dans la précarité. Ils ont été très impressionnés par la qualité des interventions, par le dynamisme des participants et par le nombre d'associations caritatives et humanitaires représentées. De nombreux contacts ont été noués ou poursuivis avec le CCFD, le Secours Catholique, Le Jour du Seigneur, La Croix, KTO, etc... Une visite des éditions Bayard et du journal La Croix a eu lieu la veille de l'ouverture de la SSF.



Le 22 novembre, la délégation ukrainienne a eu l'occasion de participer à l'office œcuménique à Notre Dame de Paris de commémoration des victimes de la grande famine de 1932-1933 en Ukraine. C'est pour la septième fois que la communauté ukrainienne de Paris est venue à la cathédrale pour prier et se rappeler cette page tragique de l'histoire de l'Ukraine. L'homélie de Mgr Brizard, directeur de L'Oeuvre d'Orient, consacrée au Holodomor a été hautement appréciée par l'ensemble des participants et a été traduite en ukrainien par l'IEOE.

La délégation a été reçue par le Conseiller culturel ukrainien à Paris Mme Natalia Kotchubey, et par plusieurs représentants des organisations ukrainiennes de Paris (Jacques Chevtchenko, Frédéric Hnyda, Alla Lazareva, Nathalie Pasternak, etc...)

- **L'Institut d'études œcuméniques a publié le recueil d'articles *Les Jalons, Cent Ans Après***



En 2009 a eu lieu le jubilé de la publication des *Jalons (Vekhi), Recueil d'articles sur l'intelligentsia russe* (Moscou, 1909). A l'occasion de ce jubilé l'Institut d'études œcuméniques de Lviv a publié, en partenariat avec les éditions François-Xavier de Guibert, le recueil d'articles *Les Jalons, cent ans après*. Le recueil contient les articles des auteurs ukrainiens et étrangers comme le cardinal Walter Kasper, le père Enzo Bianchi, John Milbank, Georges Nivat, Paul Valliere, Iossif Loss, Olga Sédakova, Antoine Arjakovsky. Dans la préface du recueil, Monseigneur Gabriel de Comanes, l'Exarque du Patriarcat Œcuménique de l'Eglise Orthodoxe pour l'Europe Occidentale appelle à méditer sérieusement sur le cheminement intellectuel initié par Berdiaev et ses collègues.

L'objectif de ce recueil jubilaire des *Jalons, Cent Ans Après*, est triple. Il vise en premier lieu à rendre hommage à un courant de pensée, qui en dépit de toutes ses divergences et évolutions internes, est parvenu à transmettre un héritage spirituel et intellectuel cohérent tant aux nouveaux pays apparus après la chute de l'URSS qu'en Occident où ces auteurs furent lus et traduits avec attention.

Ce recueil souhaite également témoigner de l'universalité de cette génération intellectuelle formée par Berdiaev, Boulgakov et leurs amis, en adjoignant des intellectuels contemporains heureux de pouvoir témoigner de leur attachement à cette pensée spirituelle, ouverte et dynamique.

Enfin *Les Jalons, Cent Ans Après* veut rendre un témoignage de la vitalité de ce sillon intellectuel créateur creusé par le recueil de 1909. Les auteurs de ce nouveau recueil souhaitent s'interroger au temps présent sur les principaux courants intellectuels, voire les nouvelles gnoses et idéologies, et sur les principaux enjeux du XXIe siècle.

Le recueil des *Jalons, Cent Ans Après* a été présenté par Antoine Arjakovsky et François Xavier de Guibert au siège de l'Action Chrétienne des Etudiants Russes à Paris le 2 novembre 2009.

<http://ecumenicalstudies.org.ua/ukr/activity/>

- **L'Institut d'études œcuméniques est présent sur Facebook**



En octobre dernier le groupe de l'Institut d'études œcuméniques a été créé sur Facebook. On y peut apprendre les nouvelles de l'Institut, mettre ses propres nouvelles. Nous vous invitons à rejoindre le groupe, à partager vos idées et informations œcuméniques sous forme d'articles, nouvelles, photos, films, etc.

<http://www.facebook.com/home.php?ref=home#/group.php?gid=163950421617>

Pour ceux qui veulent devenir partenaire et/ou mécène de l'IEOE, et/ou soutenir nos étudiants en devenant leur parrain (les frais de scolarité annuels représentent 350 euros par étudiant), prière de contacter l'Institut d'études œcuméniques

Institut d'études œcuméniques
Université Catholique d'Ukraine
17, rue Ilariona Svientsitskoho
Lviv 79011 Ukraine
Téléphone : + 38 032 240 99 40
Fax : + 38 032 240 99 50
antoine@ucu.edu.ua